

# ORDER FORM

# BON DE COMMANDE

These documents are available free of charge on our website

<http://www.inspection.gc.ca/english/anima/meavia/mmopmmhv/mane.shtml>

Les documents sont disponibles gratuitement sur notre site

<http://www.inspection.gc.ca/francais/anima/meavia/mmopmmhv/manf.shtml>

Package Colis		MEAT HYGIENE MANUAL OF PROCEDURES MANUEL DES METHODES DE L'HYGIENE DES VIANDES		Price Within Canada Includes GST \$	Price Outside Canada \$		
Eng. Ang.	Fre. Fra.	Chapter / Chapitre		Prix au Canada TPS include \$	Prix hors Canada \$		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1 - Introduction		26.00	30.00		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	3 - Sanitation / Hygiène					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	5 - Residues / Résidus					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	6 - Inedible Meat Products / Produits de viande non comestibles					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	8 - Shipping and Receiving / Expédition et réception					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	9 - Emergency Situations / Situations d'urgence					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	12 - Administration / Administration					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	13 - Federal-Provincial Programs (Domestic Inspection) Programme fédéraux-provinciaux (inspection de produits canadiens)					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	14 - Enforcement / Mise en application					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	15 - Canning / Mise en conserve					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	16 - Quality Control / Contrôle de la qualité					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	17 - Ante and Postmortem Inspection Staffing Standards and Ergonomic Considerations Normes de dotation et facteurs ergonomiques à considérer pour l'inspection ante-mortem et post-mortem					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	18 - To follow / à suivre					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	19 - Modernized Poultry Inspection Program (MPIP) for Chicken, Fowl and Turkey Programme modernisé d'inspection de la volaille (PMIV) pour poulet, poule et dindon				12.00	16.00
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	4 - Inspection Procedures, Monitoring and Controls / Méthode d'inspection, surveillance et contrôles				14.00	18.00
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	10 - Imports / Importations				8.00	10.00
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	11 - Exports / Exportations				40.00	45.00
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2 - Plant Construction and Equipment / Construction et équipement des établissements		8.00	10.00		
<input type="checkbox"/>	bilingual	7 - Packaging, Labelling and Marking / Emballage, étiquetage et marquage		8.00	10.00		
<input type="checkbox"/>	bilingual	Meat Inspection Act and Regulations 1990 / Loi et Règlement de 1990 sur l'inspection des viandes		8.00	10.00		
<input type="checkbox"/>	bilingual	List of Operators of Registered Slaughter, Processing and Storage Establishments <b>AVAILABLE ON WEBSITE</b> <a href="http://www.inspection.gc.ca/english/anima/meavia/regliste.shtml">http://www.inspection.gc.ca/english/anima/meavia/regliste.shtml</a> Liste des exploitants des établissements agréés d'abattage, de transformation et d'entreposage <b>DISPONIBLE SUR NOTRE SITE INTERNET</b> <a href="http://www.inspection.gc.ca/francais/anima/meavia/reglistf.shtml">http://www.inspection.gc.ca/francais/anima/meavia/reglistf.shtml</a>		11.00	15.00		

The "Reference Listing of Accepted Construction Materials, Packaging Materials and Non-Food Chemical Products" is available from Program Officer, Hygienic Environment, CFIA, 3851 Fallowfield Road, Nepean, Ontario K2H 8P9 (613) 228-6698 ext: 4965 Fax: (613) 228-6675  
Visit our Reference Listing Website:

<http://www.inspection.gc.ca/english/ppc/reference/cone.shtml>

La liste de référence pour les matériaux de construction, les matériaux d'emballage et les produits chimiques non alimentaires acceptés est disponible auprès de l'Agent de programme, Environnement hygiénique, ACIA 3851 ch. Fallowfield, Nepean (Ontario) K2H 8P9. (613) 228-6698, poste 4965 Fax: (613) 228-6675  
Visitez notre Liste de référence sur le site internet :

<http://www.inspection.gc.ca/francais/ppc/reference/conf.shtml>

## PREPAYMENT IS REQUIRED / JOIGNEZ VOTRE PAIEMENT À LA COMMANDE

Name of Company / Nom de la compagnie			Telephone Number / Numéro de téléphone		
Address / Adresse			Contact Name / Contact		
City / Ville	Province	Postal Code / Code Postal	Total \$ Enclosed / Total inclus \$		

For further information, please contact the Registrar: **Line Sabourin, Tel. (613) 225-2342, ext. 7104.** Information gathered on this form may be accessible or protected as required under the provisions of the Access to Information Act.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec la greffière, **Line Sabourin au (613) 225-2342, poste 7104.** Les renseignements demandés sur ce formulaire peuvent être accessibles ou protégés selon ce que prescrit la Loi sur l'accès à l'information.

CFIA / ACIA 0117 (2003/03)

Cheque payable to the / Faites votre chèque à l'ordre du  
**RECEIVER GENERAL OF CANADA**  
**RECEVEUR GÉNÉRAL DU CANADA**  
and send to: / et l'envoyer à :

Canadian Food Inspection Agency  
Agence canadienne d'inspection des aliments

Food of Animal Origin Division  
Division des aliments d'origine animale  
Room 1076 / Pièce 1076,  
159 Cleopatra Drive / promenade Cléopatra  
Ottawa, (Ontario) Canada  
K1A 0Y9

ATTENTION: Line Sabourin

GST Registration No / N° d'enregistrement de la TPS : 121491807 RT0001

CFIA / ACIA 0117 (2003/03)

Charge my  
Porter au compte



Card Holder's Name - Please Print  
Nom du propriétaire de la carte - S.V.P. imprimer

Credit Card Number  
Numéro de la carte de crédit

Expiry Date  
Date d'échéance

Fax to / Téléc. à : L. Sabourin (613) 228-6636

Cash  
Argent comptant

total

Control No. / N° de contrôle